**Zeitschrift:** Judaica : Beiträge zum Verstehen des Judentums

Herausgeber: Zürcher Institut für interreligiösen Dialog

**Band:** 70 (2014)

**Bibliographie:** Zeitschriftenschau (arabische Judaika)

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 04.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Zeitschriftenschau (arabische Judaika)

Zusammengestellt von Friedhelm Hoffmann\*

## 1. Geschichte / Kulturgeschichte

- 'ABDALFATTĀḤ, BAŠĪR: "Isrā'īl" wa-muškilat al-ma'ūnāt al-amrīkīya li-Miṣr ["Isra-el" und das Problem der amerikanischen Hilfen für Ägypten], in: *Ar-Rāṣid al-usbū'ī: našra usbū'īya tu'nā bi'š-šu'ūn al-isrā'īlīya* [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 10 (05.11.2013) 439, S. 2-4; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week439.doc (abgerufen am 18.03.2014).
- 'ABDARRĀḤMĀN, MUḤAMMAD AL-ḤASAN: Siyāsat Isrā'īl fī 'l-baḥr al-aḥmar wa-ataruhā 'alā 's-Sūdān [Israels Politik im Roten Meer und ihr Effekt auf den Sudan], in: Ar-Rāṣid al-usbū'ī: našra usbū'īya tu'nā bi'š-šu'ūn al-isrā'īlīya [Der wö-chentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Kharto-um) 10 (29.10.2013) 438, S. 2-4; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week438.doc (abgerufen am 18.03.2014).
- 'ABDARRĀḤMĀN AL-FĀṇIL, MUḤAMMAD AL-ḤASAN: Isrā'īl wa'l-intiḥābāt al-lībīya [Israel und die Wahlen in Libyen], in: Ar-Rāṣid al-usbū'ī: našra usbū'īya tu'nā bi'ššu'ūn al-isrā'īlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen
  Angelegenheiten] (Khartoum) 9 (10.07.2012) 379, S. 2f; elektron. Ausgabe (PDF-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week%20379.pdf (abgerufen am 14.07.2014).
- 'ABDARRĀḤMĀN AL-FĀṇIL, MUḤAMMAD AL-ḤASAN: Mauqif Isrā'īl fī zill at-taḥau-wulāt as-siyāsīya fī 'š-šarq al-ausaṭ [Israels Haltung unter dem Einfluss der politischen Veränderungen im Mittleren Osten], in: Ar-Rāṣid al-usbū'ī: naṣra us-bū'īya tu'nā bi'ṣ-ṣu'ūn al-isrā'īlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 10 (17.09.2013) 433, S. 2-5; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week433.doc (abgerufen am 25.03.2014).
- 'ABDARRĀḤMĀN AL-FĀDIL, MUḤAMMAD AL-ḤASAN: Tadahwur al-'alāqāt alisrā'īlīya al-amrīkīya [Die Verschlechterung der israelisch-amerikanischen Beziehungen], in: Ar-Rāṣid al-usbū'ī: našra usbū'īya tu'nā bi'š-šu'ūn al-isrā'īlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khar-

436

<sup>\*</sup> Fortsetzung der mit *Judaica* 68 (2012) 3 begonnenen Dokumentation der seit 1990 erschienenen Judaeo-Arabica, in Ergänzung zu der von MARÍA ANGELES GALLEGO, HEATHER BLEANEY UND PABLO GARCÍA SUÁREZ herausgegebenen *Bibliography of Jews in the Islamic world* (Leiden: Brill 2009 = Supplements to the Index Islamicus, Bd. I). Kursive Seitenzahlen beziehen sich auf die Seitenzählung im arabischsprachigen Teil arabischer Publikationen, welche die arabischsprachigen und die europäischsprachigen Beiträge jeweils getrennt zählen.

- toum) 10 (20.08.2013) 429, S. 2-4; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week%20429.doc (abgerufen am 14.07.2014).
- ABŪ FAḤR, ṢAQR: Al-ʿAlāqa baina ʾt-tukna waʾl-markaz: al-kiyān aṣ-ṣihyūnī waʾl-wilāyāt al-muttaḥida al-amrīkīya [Die Beziehungen zwischen Kaserne und Zentrum: die zionistische Entität und die USA], in: Tārīḥ al-ʿarab waʾl-ʿālam [engl. Nebentitel: History of the Arabs and the world] (Beirut) 19 (1995) 155, S. 88f; Rez. von ILYĀS ŠUKRĪ ŠŪFĀNĪ [ELIAS SHOUFANI]: Al-ʿAlāqa baina ʾt-tukna waʾl-markaz: al-kiyān aṣ-ṣihyūnī waʾl-wilāyāt al-muttaḥida al-amrīkīya [Das Verhältnis zwischen Kaserne und Zentrum: die zionistische Entität und die USA], Damaskus: Dār al-Ḥiṣād li-n-Našr waʾt-Tauzīʿ 1992.
- AIT ĪŠŪ, 'ABDALLĀH: Malāmiḥ min ḥayāt al-yahūd al-maġāriba [Streiflichter aus dem Leben der marokkanischen Juden], in: Daurīyat Kān at-tārīḥīya: daurīya iliktrūnīya muḥkama rub 'sanawīya: mutaḥaṣṣiṣa fī 'd-dirāsāt wa'l-buḥūṭ at-tārīḥīya = Historical Kan periodical: [the first Arab refereed electronic historical periodical] (Kairo) 2 (3.2009 = 3.1430 AH) 3, S. 14f; elektron. Zeitschrift, u. a. online zugänglich, unter: https://archive.org/details/HistoricalKanPeriodical-IssueThree (05.03. 2009); und im PDF-Format, unter: https://archive.org/download/HistoricalKanPeriodical-IssueThree/HistoricalKan-issue3.pdf & http://www.nashiri.net/e-magazines/doc\_download/204-.html (07.03.2009) (alle abgerufen am 22.03.2014).
- CHETRIT, SAMI SHALOM [מטרית, סמי שלום / ŠIṬRĪT, SĀMĪ ŠĀLŪM]: Mizrahi politics in Israel: between integration and alternative, in: Journal of Palestine studies: a quarterly on Palestinian affairs and the Arab-Israeli conflict 24 (2000), S. 51-65.
- FAHMĪ, MAḤMŪD: Iġrāq al-mudammira al-isrā'īlīya «Īlāt»: ṣafaḥāt min mudakkirāt tārīḫīya [Die Versenkung des israelischen Zerstörers Eilat: Seiten aus historischen Aufzeichnungen], in: Tārīḫ al-'arab wa'l-'ālam [engl. Nebentitel: History of the Arabs and the world] (Beirut) 19 (1995) 154, S. 70-83; ursprünglich erschienen unter dem Titel: Ṣafaḥāt min mudakkirāt Maḥmūd Fahmī qā'id al-qūwāt al-baḥrīya al-asbaq: hazīmat Isrā'īl fī 67 [Seiten aus den Memoiren Fahmī Maḥmūds, des vormaligen Kommandierenden der Seestreitkräfte: Israels Niederlage 1967], in: Rūz al-Yūsuf = Rose El Youssef (Kairo) 3468 (28.11.1994), S. 41-44, 49-52.
- FAHMĪ, MAḤMŪD: Ar-Raʾīs ʿAbdannāṣir yukarrim abṭāl ʿamalīyat tadmīr «Īlāt»: ṣafaḥāt min mudakkirāt tārīḫīya [Präsident Abdel Nasser zeichnet die Helden aus, die an der Versenkung der Eilat beteiligt waren: Seiten aus historischen Aufzeichnungen], in: Tārīḫ al-ʿarab waʾl-ʿālam [engl. Nebentitel: History of the Arabs and the world] (Beirut) 19 (1995) 155, S. 75-81.
- FAHMĪ, MAḤMŪD: Ṣafaḥāt min mudakkirāt Maḥmūd Fahmī qā'id al-qūwāt al-baḥrīya al-asbaq: hazīmat Isrā'īl fī 67 [Seiten aus den Memoiren Fahmī Maḥmūds, des vormaligen Kommandierenden der Seestreitkräfte: Israels Niederlage 1967], in: Rūz al-Yūsuf = Rose El Youssef (Kairo) 3468 (28.11.1994), S. 41-44, 49-52.

- AL-ḤANĀŠĪ, 'ABDALLAṬĪF [EL-HANACHI, A.]: Malāmiḥ min an-našāṭ al-iqtiṣādī li-l-yahūd wa'l-ūrūbīyīn fī ğihat Qābis baina 1881–1914 [frz. Nebentitel: Aspects de l'activité économique des Juifs et des Européens dans la région de Gabès entre 1881–1914], in: Revue d'histoire maghrébine (époque moderne et contemporaine) (RHM) = Al-Mağalla at-tārīḥīya al-maġāribīya (al-'ahd al-ḥadīt wa'l-mu'āṣir) (Zag-houan) 20 (Mai 1993) 69-70, S. 79-94.
- ḤAZBŪN, LUWĪS [HAZBOUN, LOUIS]: Haikal Ūrušalīm: tārīḫuhū wa-maʿālimuhū [Der Jerusalemer Tempel: Geschichte und Sehenswürdigkeiten], in: *As-Salām waʾl-ḥair* [*Frieden und Glück*] (Jerusalem) (1992) 4, S. 34-38; 5, S. 35-39; 6-7, S. 40-45.
- ḤAZBŪN, LUWĪS [HAZBOUN, LOUIS]: Ḥaiy al-yahūd: maʿālimuhū at-tārīḫīya waʾl-atarīya [Das Jüdische Viertel: seine historischen und archäologischen Sehenswürdigkeiten], in: As-Salām waʾl-ḥair [Frieden und Glück] (Jerusalem) (1991) 11, S. 33-37; 12, S. 32-38.
- ḤAZBŪN, LUWĪS [HAZBOUN, LOUIS]: Ḥay Silwān: tārīḫuhū wa-maʿālimuhū alatarīya [Das Siloah-Viertel: Geschichte und archäologische Sehenswürdigkeiten], in: As-Salām waʾl-ḥair [Frieden und Glück] (Jerusalem) (1990) 6-7, S. 39-45.
- ḤAZBŪN, LUWĪS [HAZBOUN, LOUIS]: Madāfin al-Quds al-qadīma au maqābir al-anbiyā' (Mattā 23: 29 32) [Die Grabstätten des antiken Jerusalems oder die Gräber der Propheten (Mt. 23, 29-32], in: *As-Salām wa'l-ḥair* [*Frieden und Glück*] (Jerusalem) (1990) 12, S. 35-39.
- ḤAZBŪN, LUWĪS [HAZBOUN, LOUIS]: Madīnat Dāwūd: Urušalīm al-qadīma (2 Ṣamuʾīl 5/6-10) [Die Davidstadt: das antike Jerusalem (2. Sam. 5, 6-10], in: As-Salām waʾl-ḥair [Frieden und Glück] (Jerusalem) (1990) 8-9, S. 39-47.
- ḤAZBŪN, LUWĪS [HAZBOUN, LOUIS]: Al-Maqābir al-qadīma ḥaula 'l-Quds [Die antiken Gräber um Jerusalem herum], in: *As-Salām wa'l-ḥair* [*Frieden und Glück*] (Jerusalem) (1991) 1, S. 33-38.
- ḤAZBŪN, LUWĪS [HAZBOUN, LOUIS]: Minṭaqat al-ḥafrīyāt ḥaula 'l-ḥaram aš-šarīf: [tārīḥuhā wa-maʿālimuhā al-atarīya] [Der Ausgrabungsbereich um das Edle Heiligtum [i.e., den Tempelberg]: [seine Geschichte und seine archäologischen Sehenswürdigkeiten]], in: As-Salām wa'l-ḥair [Frieden und Glück] (Jerusalem) (1992) 1, S. 37-40; 2, S. 35-39; 3, S. 35-39.
- ḤAZBŪN, LUWĪS [HAZBOUN, LOUIS]: Mutḥaf Isrāʾīl: al-Quds: fī sabīl dalīl siyāḥī ilā ʾl-arḍ al-muqaddasa [Das Israel-Museum, Jerusalem in Vorbereitung eines Reiseführers für das Heilige Land], in: *As-Salām waʾl-ḥair* [*Frieden und Glück*] (Jerusalem) (1989) 6-7, S. 38-43; 8-9, S. 41-46; 10, S. 34-39.
- ḤAZBŪN, LUWĪS [HAZBOUN, LOUIS]: Mutḥaf tārīḥ al-Quds: [fī sabīl dalīl siyāḥī] [Museum of the History of Jerusalem [in Vorbereitung eines Reiseführers]], in: As-Salām wa'l-ḥair [Frieden und Glück] (Jerusalem) (1991) 2, S. 36-39; 3, S. 32-38.
- ḤAZBŪN, LUWĪS [HAZBOUN, LOUIS]: Qal'at an-Nabī Dāwūd: tārīḫuhā wa-ma'ālimuhā al-atarīya [Die Davidszitadelle: ihre Geschichte und archäologischen Sehenswürdigkeiten], in: As-Salām wa'l-ḥair [Frieden und Glück] (Jerusalem) (1991) 4, S. 37-43.

- Īlāt (al-mudammira) [Eilat (der Zerstörer)], in: Tārīḥ al-'arab wa'l-'ālam [engl. Nebentitel: History of the Arabs and the world] (Beirut) 19 (1995) 154, S. 84.
- ISḤĀQ, RŪNĪN [YITZHAK, RONEN / יצחק, רונן]: Al-Ḥaṭṭ al-amnī baina "Isrāʾīl" waʾl-ḥalīğ [Die Sicherheitsleine zwischen "Israel" und dem Golf], aus dem Englischen ins Arabische übersetzt, in: Ar-Rāṣid al-usbūʿī: našra usbūʿīya tuʿnā biʾš-šuʾūn al-isrāʾīlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit Israeli-schen Angelegenheiten] (Khartoum) 10 (08.10.2013) 436, S. 2f; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week%20436.doc; ursprünglich erschienen als RONEN YITZHAK: The Israeli-Gulf link, in: Israel Hayom (07.10.2013), unter: http://www.israelhayom.com/site/newsletter\_opinion.php?id=5893 (beide abgerufen am 24.03.2014).
- AL-MASĪRĪ, 'ABDALWAHHĀB [ELMESSIRI, ABDELWAHAB M.]: Al-Yahūd dāḥil al-ḥaḍāra al-ġarbīya: manfa'at al-yahūd [Die Juden innerhalb der westlichen Zivilisation: der Nutzen der Juden], in: *Al-Hilāl: mağalla taqāfīya šahrīya* [Der Halbmond. Monatliche Kulturzeitschrift] (Kairo) [102] (3.1994), S. 28-36.
- AL-MASĪRĪ, 'ABDALWAHHĀB [ELMESSIRI, ABDELWAHAB M.]: Al-Yahūd mamālīk al-ḥaḍāra al-ġarbīya! [Die Juden die Mamluken [i.e. Militärsklaven] der westlichen Zivilisation!], in: Al-Hilāl: mağalla taqāfīya šahrīya [Der Halbmond. Monatliche Kulturzeitschrift] (Kairo) [102] (5.1994), S. 64-73.
- MŪSĀ, ḤILMĪ: Irtibāk naṇarīyat al-amn al-qaumī al-isrā'īlī wa-anmāṭ al-muwāğaha [Die Verwirrung der Theorie der nationalen Sicherheit Israels und die Konfrontationsmuster], in: Ar-Rāṣid al-usbū'ī: našra usbū'īya tu'nā bi'š-šu'ūn al-isrā-'īlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 11 (01.07.2014) 470, S. 2-4; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week470% 20doc.doc (abgerufen am 13.07.2014).
- AL-MUZAIYIN, ṢĀLIḤ MUṢṬAFĀ: Mauqif al-wilāyāt al-muttaḥida al-amrīkīya min al-ḥaraka aṣ-ṣihyūnīya wa-wa'd Balfūr [Die Haltung der USA zu zionistischer Bewegung und Balfour-Versprechen], in: Mağallat al-buḥūṯ at-tārīḫīya [Zeitschrift für historische Forschungen] (Tripolis/Bengasi) 13 (1991) 1, S. 69-85.
- AL-MUZAIYINĪ, ṢĀLIḤ MUṢṬAFĀ: Daur Amrīkā fī hai'at al-umam al-muttaḥida min ağl taqsīm Filastīn [Der Einsatz Amerikas in der UNO zwecks Teilung Palästinas], in: Mağallat al-buḥūṭ at-tārīḥīya [Zeitschrift für historische Forschungen] (Tripolis/Bengasi) 15 (1993) 1, S. 191-204.
- AL-MUZAIYINĪ, ṢĀLIḤ MUṢṬAFĀ: Al-Ḥaraka aṣ-ṣihyūnīya wa-ataruhā 'alā siyāsat albait al-abyaḍ fī 'ahd ar-ra'īsain Rūzifilt wa-Trūmān [Die zionistische Bewegung und ihr Einfluss auf die Politik des Weissen Hauses während der Amtszeit der beiden Präsidenten Roosevelt und Truman], in: Mağallat al-buḥūt at-tārīḥīya [Zeitschrift für historische Forschungen] (Tripolis/Bengasi) 15 (1993) 2, S. 149-167.
- QISM AL-ABḤĀṬ WA'T-TAUṬĪQ: Ḥān Yūnis (maʿraka) [Khan Younis (Schlacht)], in: Tārīḥ al-ʿarab wa'l-ʿālam [engl. Nebentitel: History of the Arabs and the world] (Beirut) 19 (1995) 154, S. 88.

ŠAḤĀDA, ĀMĀL: Mauğa uḥrā min aṣ-ṣirā'āt al-isrā'īlīya ad-dāḥilīya [Noch eine Welle der internen Konflikte in Israel], in: Ar-Rāṣid al-usbū'ī: naṣra usbū'īya tu'nā bi'ṣ-ṣu'ūn al-isrā'īlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 11 (27.05.2014) 465, S. 11-14; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week465.doc (abgerufen am 11.07.2014).

ŠĀKIR, 'ABDARRAḤMĀN: Al-Mamālīk aṣ-ṣahāyina [Die zionistischen Mamluken [i.e. Militärsklaven]], in: Al-Hilāl: mağalla taqāfīya šahrīya [Der Halbmond. Monatliche Kulturzeitschrift] (Kairo) [102] (6.1994), S. 192f; — Leserbrief und Reaktion auf: AL-MASĪRĪ, 'ABDALWAHHĀB [ELMESSIRI, ABDELWAHAB M.]: Al-Yahūd mamālīk al-ḥaḍāra al-ġarbīya! [Juden — die Mamluken [i.e. Militärsklaven] der westlichen Zivilisation!], in: ebd. [102] (5.1994), S. 64-73.

SNOUSSI, MOHAMED LARBI [AS-SANŪSĪ, MUḤAMMAD AL-ʿARABĪ]: Aux origines du mouvement sioniste en Tunisie à la vielle de la Grande Guerre: création de l'Aghoudat-Sion et sa première scission (1887–1914), in: Les cahiers de Tunisie = Al-Kurrāsāt at-tūnisīya (Tunis) 44 (1991) 157-158: Numéro spécial: Actes du Ve Congrès d'histoire et de civilisation du Maghreb (octobre 1989): Le Maghreb et les pays de la Méditerranée: échanges et contacts = Al-ʿAdad al-ḥāṣṣ: Al-Muʾtamar al-ḥāmis li-tārīḥ al-Maġrib al-ʿarabī wa-ḥaḍāratihī (uktūbir 1989): Al-Maġrib al-ʿarabī wa-bilād al-baḥr al-abyaḍ al-mutawassiṭ: al-mubādalāt waʾl-ʿalāqāt, Bd. 2, S. 225-274.

## 2. Religion / (Religions-)Philosophie / Theologie

AL-ʿĀBID, BADĪʿ: Nazʿat at-tafkīk fī ʾl-ʿimāra wa-ğudūruhū at-talmūdīya waʾl-qabālīya al-yahūdīya [Die Tendenz zur Dekonstruktion in der Architektur und ihre jüdischen talmudischen und kabbalistischen Wurzeln], in: Daurīyat Kān at-tārīhīya: daurīya iliktrūnīya muḥkama rubʿ sanawīya: mutaḥaṣṣiṣa fī ʾd-dirāsāt waʾl-buḥūt at-tārīhīya = Kan historique périodique: [the first Arab refereed electronic historical periodical] (Kairo) 4 (6.2011 = 7.1432 AH) 12, S. 8-18; elektron. Zeitschrift, u. a. online zugänglich, unter: https://archive.org/details/HistoricalKanPeriodical-issue12; und im PDF-Format, unter: https://ia600503.us.archive.org/31 /items/HistoricalKanPeriodical-issue12/HistoricalKan-issue12.pdf & http://www.nashiri.net/e-magazines/doc\_download/285-.html (29.06.2011) (alle abgerufen am 24.03.2014).¹

Ein prägnantes Beispiel modernistischen arabischen Antisemitismus, das keines argumentativen Rückbezugs auf die islamische Tradition mehr bedarf: Badī' al-'Ābid, ehemaliger Dekan und Leiter der Architekturabteilung der Ingenieurwissenschaftlichen Fakultät der Isra University (IU) (http://www.isra.edu.jo/colleges/eng/Departments\_Architecture.php) in Amman und stellvertretender Vorsitzender der Jordanischen Vereinigung für Wissenschaftsgeschichte deutet den Einfluss der philosophischen Schule der Dekonstruktion auf die Strömung des Dekonstruktivismus innerhalb der Architektur als einen vornehmlich jüdischen. Damit meint er jedoch nicht lediglich, wie man zunächst denken könnte, dass sich die vielen jüdischen Vertreter beider Richtungen von ihrem jüdischen Erbe hätten inspirieren lassen. Vielmehr ziele die Dekonstruktion

AL-ʿANAZĪ, AḤMAD ʿUQLAHŪ [Al-ENEZI, AHMED OQLAH]: At-Tafkīkīya: Ğāk Darīdā namūdağan [engl. Nebentitel: Deconstruction: Jack [recte: Jackie oder Jacques] Derrida as an example], in: Mağallat kullīyat al-ādāb: al-insānīyāt waʾl-

auf die "Vernichtung der christlichen Kultur des Westens […], sodann der globalen Kultur insgesamt", wovon "die arabisch-islamische Kultur […] keine Ausnahme" mache. Al-'Ābids Antisemitismus trägt die typischen Züge des (postpost?)modernen Antisemitismus, in dem das Judentum zum Sündenbock für unerwünschte Begleiterscheinungen der Moderne gemacht wird. Doch lassen wir ihn hier – in Ausschnitten – selbst zu Wort kommen (S. 8f):

### "Vorwort:

Die Mehrzahl der westlichen Kritiker ist zu dem Schluss gekommen, dass die jüdische Theologie den Ursprung der Tendenz zur Dekonstruktion bildet; darüber hinaus, dass diejenigen, die sich mit dieser Richtung (der Dekonstruktion) beschäftigen, zugegeben haben, dass ihre Quelle die jüdische Theologie sei. Selbst wenn einige Juden von ihnen deren jüdischen Charakter in religiöser Hinsicht bestreiten, so bleibt das Judentum doch ihr aller emotionaler Antrieb. Der jüdische Ursprung der Dekonstruktion ist gegeben und deutlich. [...]

Was nennen wir also Dekonstruktion? Sagen wir – um keine Zeit zu verschwenden: Es ist ein Hang zur Vergeltung, zum Niederreissen, zur Zerstörung und zur Destruktion, der primär auf Rache an und Vernichtung der christlichen Kultur des Westens zielt, sodann der globalen Kultur insgesamt. Die arabisch-islamische Kultur macht dabei keine Ausnahme. Sie ist im selben Masse im Visier, ja sogar noch mehr, wegen Ursachen, die mit der religiösen Zugehörikeit, sowohl mit dem arabisch-islamischen Ringen einerseits als auch mit dem jüdischen andererseits um Jerusalem, zusammenhängen.

Die Dekonstruktion als Hang zur Vergeltung, zum Niederreissen, zur Zerstörung und Destruktion setzt also talmudisch-kabbalistische Begriffe als Instrumentarien und Techniken der Kritik ein, um Texte – sowohl religiöse, literarische, ideologische, philosophische als auch Texte der Architekturliteratur und sonstiger Ideengebäude – mit dem Ziel, die Bedeutungen und Begriffe, die die Texte der genannten Ideengebäude beinhalten, auf zerstörerische, vernichtende, destruktive Weise zu interpretieren. Entsprechend wird versucht, die weltweit vorhandenen weltanschaulichen, doktrinären und kognitiven Systeme zu zerstören nach dem Grundprinzip, dass ein Text keine bestimmte Intrepretation haben darf, sondern zahlreiche Interpretationen, zerstreut und durcheinander und endlos. Durch die Vielzahl dieser Interpretationen vervielfältigen sich die Bedeutungen und bleibt die wahre Bedeutung bzw. der wahre Sinn bis zu der Zeit in der Schwebe, zu der der Erlöser kommen werde, wie ich dargelegt habe. [...]" (Übersetzung aus dem Arabischen, FH).

Aus der Existenz antisemitischer Interpretationen der philosophischen Dekonstruktion und des architektonischen Dekonstruktivismus, wie sie der jordanische Architekturprofessor al-ʿĀbid hier entwickelt, sollte allerdings nicht geschlossen werden, dass dies die in der arabischen Welt vorherrschende Form der Rezeption sei. Ganz im Gegenteil hat gerade das philosophische Œuvre Jacques Derridas (El Biar 1930–Paris 2004) grossen Widerhall in der arabischen Welt gefunden, wie dies die Vielzahl seiner in Marokko, in Ägypten, im Libanon und in Syrien ins Arabische übersetzten Werke eindrücklich belegt (s. Bücherschau (arabische Judaika), zusammengestellt von FRIEDHELM HOFFMANN, in: Judaica. Beiträge zum Verstehen des Judentums 70 (2014), S. 265-344, hier S. 284-286).

- 'ulūm al-iğtimā'īya = Bulletin of the Faculty of Arts (Humanities & social sciences) (Kairo) 73 (Januar 2013) 1, S. 11-50.
- ARĪNDT, ḤANNA [ARENDT, HANNAH]: Al-Muḥtār ... Maʿnā at-taura [Die Auswahl: The meaning of revolution], übers. von ḤAIRĪ ḤAMMĀD, in der Rubrik: At-Taura al-miṣrīya 2011: dirāsāt wa-šahādāt [Die ägyptische Revolution 2011: Studien und Zeugnisse], (S. 21-300), in: Fossoul = Fuṣūl: dirāsāt naqdīya [Fossoul [Jahreszeiten]. Literaturkritische Studien] (Kairo) 80 (2012), S. 175-225; Reprint von Kapitel II, Maʿnā at-taura [engl. Original: The meaning of revolution] aus der 1. Aufl. (1964) von Ḥairī Ḥammāds arabischer Übersetzung von Hannah Arendts On revolution (New York / London 1963): ḤANNA ARINDT [HANNAH ARENDT]: Raʾy fī ʾt-taurāt [Eine Meinung zu den Revolutionen], Kairo: ad-Dār al-Qaumīya li-ṭ-Ṭibāʿa waʾn-Našr [1]1964 (= Kutub siyāsīya [Politische Bücher]) / Kairo: Dār al-Kutub waʾl-Waṭāʾiq al-Qaumīya [National Library and Archives] [2]2011.
- AŠQAR, AḤMAD: Makānat wa-ṣūrat al-mar'a fī 'l-yahūdīya: wa-taḥauwul Rāḥāb ilā rağul [Stellung und Bild der Frau im Judentum: ... und Rahabs Verwandlung in einen Mann], in: *Al-Quds al-ʿarabī* [Das arabische Jerusalem] (Jerusalem) 15 (17.-18.04.2004) 4634, S. 17.
- DĪRĪDĀ, ĞĀK [DERRIDA, JACQUES]: Al-Bunya, al-la'b, al-'alāma fī ḫiṭāb al-'ulūm al-insānīya [frz. Original: La structure, le signe et le jeu dans le discours des sciences humaines], aus dem Französischen übers. von ĞĀBIR 'UṢFŪR und durchgesehen von HUDĀ WAṢFĪ, in: Fuṣūl. Mağallat an-naqd al-adabī [Jahreszeiten. Zeitschrift für Literaturkritik] (Kairo) 11 (1993) 4, S. 230-250; dt. Übers.: JACQUES DERRIDA: Die Struktur, das Zeichen und das Spiel im Diskurs der Wissenschaften vom Menschen, in: DERS.: Die Schrift und die Differenz, Frankfurt am Main ¹1972, S. 422-442. (Das frz. Original stellt einen Vortrag dar, den Jacques Derrida in französischer Sprache am 21.10.1966 auf dem Kolloquium The Language of Criticism and the Sciences of Man (18.–21. Oktober 1966) an der Johns Hopkins University in Baltimore hielt und der anschliessend zunächst auf Englisch erschien als: JACQUES DERRIDA: Structure, sign, and play in the discourse of the human sciences, in: RICHARD MACKSEY & EUGENIO DONATO (eds.): The structuralist controversy: the languages of criticism and the sciences of man, Baltimore / London 1970, S. 247-272.)
- ĠĀLĪ, WĀ'IL: Risālat Bārīs: « Dīrīdā » wa-mīrāt « Haidiğir » [Der Brief aus Paris: Derrida und Heideggers Erbe], in: *Ibdā': mağallat al-adab wa'l-fann [Kulturschaffen: Literatur- und Kunstzeitschrift*] (Kairo) 9 (1991 = 1412 AH) 9, S. 160-163.
- ĞIHĀD, KĀZIM: Madhal ilā qirā'at Darīdā fī 'l-falsafa al-ġarbīya bi-mā hiya ṣai-dalīya aflāṭūnīya [Einführung in Derridas Lektüre der westlichen Philosophie, insofern es sich bei ihr um eine platonische Pharmazie handle], in: Fuṣūl. Mağallat an-naqd al-adabī [Jahreszeiten. Zeitschrift für Literaturkritik] (Kairo) 11 (1993) 4, S. 195-229.
- AL-'IZZĪ, SUWAIM: Aš-Šaḥṣīya al-isrā'īlīya baina 'l-hudū' wa'l-'unf [Die israelische Persönlichkeit zwischen Mässigung und Gewalt], in: *Al-Mustaqbal al-'arabī: mağalla fikrīya šahrīya* [Die arabische Zukunft: Monatszeitschrift für Geistesleben] (Beirut) 21 (1998) 238, S. 57-73.

- Kāmil, Fu'ād: Al-Ma'sāt wa'l-falsafa [Tragödie und Philosophie], in: Ibdā': mağallat al-adab wa'l-fann [Kulturschaffen: Literatur- und Kunstzeitschrift] (Kairo) 9 (1991 = 1412 AH) 11, S. 51-68; Rez. von: Walter Arnold Kaufmann: Tragedy and philosophy, Princeton, NJ 1979 (Garden City, NY [1]1969); hiervon dt. Übersetzung: Tragödie und Philosophie, Tübingen 1980.
- AL-KURDĪ, MUḤAMMAD 'ALĪ: Mafhūm « al-kitāba » 'inda Ğāk Darīdā: al-kitāba wa't-tafkīk [Der Begriff der "Schrift" bei Jacques Derrida: Schrift und Dekonstruktion], in: Fuṣūl. Mağallat an-naqd al-adabī [Jahreszeiten. Zeitschrift für Literatur-kritik] (Kairo) 14 (1995) 2, S. 225-240.
- MOSBAH, SALAH: Spinoza et le problème du théologico-politique en Tunisie, in: Rue Descartes 61 (2008) 3: Philosopher en Tunisie aujourd'hui, S. 42-50.
- NGUEZZOU, FATHI [INQAZZŪ, FATḤĪ]: Des signes et des différences: Derrida avec Husserl, in: *Alter. Revue de phénoménologie* 14 (2006): *Phénoménologie et psychanalyse*, S. 307-325.
- AT-TALĪLĪ, 'ABDARRAḤMĀN [TLILI, ABDERRAHMAN]: «Birgsūn wa-falsafat al-ḥayāt » li-Taufīq aš-Šarīf. Silsilat a'lām wa-qaḍāyā falsafīya, al-Manšūrāt li-lIntāğ wa't-Tauzī', Tūnis, 1993, (94 s.); [23 sm x 14,5 sm]. [TAUFĪQ AŠ-ŠARĪF: Birgsūn wa-falsafat al-ḥayāt [Bergson und die Lebensphilosophie], Tunis: al-Manšūrāt li-l-Intāğ wa't-Tauzī' 1993 (= Reihe 'Philosophische Koryphäen und Themen'), 94 S., 23 x 14,5 cm] [Rez.], in: Les cahiers de Tunisie = Al-Kurrāsāt at-tūnisīya (Tunis) 46 (1993) 165, S. 51-53.
- TLILI, ABDERRAHMAN [AT-TALĪLĪ, 'ABDARRAḤMĀN]: Alfred Adler et l'action politique, in: Les cahiers de Tunisie = Al-Kurrāsāt at-tūnisīya (Tunis) 45 (1992) 159-160, S. 147-169.

# 3. Bibel und Bibelauslegung

- AL-BAIYŪMĪ, MUḤAMMAD RAĞAB: Miṣr 'arafat at-tauḥīd qabla Iḥnātūn [Ägypten kannte den Monotheismus vor Echnaton], in: *Al-Hilāl: mağalla taqāfīya šahrīya* [Der Halbmond. Monatliche Kulturzeitschrift] (Kairo) (2.1995), S. 88-94.
- ŞĀLIḤ ŠALBAL, AḤMAD [SALEH SHALBAL, AHMED]: «Mūsā» .. Hal huwa «Iḥnātūn» ? [Moses Handelt es sich bei ihm um Echnaton?], in: *Ibdā': mağallat al-adab wa'l-fann [Kulturschaffen: Literatur- und Kunstzeitschrift*] (Kairo) 10 (1992 = 1412 AH) 5, S. 157f; Rez. von: AHMED OSMAN [AḤMAD 'UŢMĀN]: *Moses, Pharaoh of Egypt: the mystery of Akhenaten resolved*, London [et al.]: Grafton Books [1]1990; London: Paladin [2]1991.

# 4. Juden, Christen, Muslime / Gespräch zwischen den Religionen

- 'ABDALGANĪ, MUṢṬAFĀ: Ṭāhā Ḥusain wa'ṣ-ṣihyūnīya! [Taha Hussein und der Zionismus!], in: *Al-Hilāl: mağalla taqāfīya šahrīya* [Der Halbmond. Monatliche Kulturzeitschrift] (Kairo) 98 (12.1990 = 5.1411 AH), S. 68-75.
- 'ABDARRĀḤMĀN AL-FĀṇIL, MUḤAMMAD AL-ḤASAN: Al-I'tidā' al-isrā'īlī 'alā Sūriyā [Die israelische Aggression gegen Syrien], in: Ar-Rāṣid al-usbū'ī: našra usbū-'īya tu'nā bi'š-šu'ūn al-isrā'īlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst

- *mit israelischen Angelegenheiten*] (Khartoum) 10 (21.05.2013) 416, S. 2-4; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week416.docx (abgerufen am 26.03.2014).
- 'ABDARRĀḤMĀN AL-FĀDIL, MUḤAMMAD AL-ḤASAN: Aṣ-Ṣirā' fī Sīnā' wa-ataruhū 'alā 'l-'alāqāt al-miṣrīya—al-isrā'īlīya [Der Konflikt auf dem Sinai und seine Auswirkung auf die ägyptisch-israelischen Beziehungen], in: Ar-Rāṣid al-usbū'ī: našra usbū'īya tu'nā bi'š-šu'ūn al-isrā'īlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 10 (24.09.2013) 434, S. 2-5; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week434.doc (abgerufen am 24.03.2014).
- ABŪ ʿĀMIR, ʿADNĀN: Qirāʾa isrāʾīlīya fī ʾl-ḥarāk al-filastīnī waʾl-iqlīmī [Eine israelische Interpretation der palästinensischen und regionalen Dynamik], in: *Ar-Rāṣid al-usbūʿī: našra usbūʿīya tuʿnā biʾš-šuʾūn al-isrāʾīlīya* [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 10 (12.11.20 13) 440, S. 2-4; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week440.doc (abgerufen am 18.03.2014).
- ABŪ FAḤR, ṢAQR: Muğtama atān munfaṣilatān wa-siyāda manqūṣa: ḫuṭṭat Šim ūn Bīrīs li-ḍ-ḍiffa wa'l-qiṭā' [Zwei separate Gesellschaften und eine defizitäre Souveränität: Shimon Peres' Plan für die Westbank und den Gazastreifen], in: Tārīḥ al-'arab wa'l-'ālam [engl. Nebentitel: History of the Arabs and the world] (Beirut) 21 (1997) 165, S. 91; Rez. von ĞĪFRĪ ARŪNSŪN [GEOFFREY ARONSON]: Mustaqbal al-musta'marāt al-isrā'īlīya fī 'ḍ-ḍiffa wa'l-qiṭā' [Die Zukunft der israelischen Siedlungen in der Westbank und im Gazastreifen], Beirut: Mu'assasat ad-Dirāsāt al-Filasṭīnīya [Institute for Palestine Studies = Institut des études palestiniennes] 1996; engl. Original: Settlements and the Israeli-Palestinian negotiations: an overview, Washington, DC 1996.
- ABŪ SA'DA, SALWĀ: Wuğhat nazar faransīya fī sirā'inā al-'arabī al-isrā'īlī [Eine französische Perspektive auf unseren arabisch-israelischen Konflikt], in: Al-Hilāl: mağalla taqāfīya šahrīya [Der Halbmond. Monatliche Kulturzeitschrift] (Kairo) 98 (3.1991 = 8.1411 AH), S. 144-147; Rez. von BIYĪR RŪSĪ [PIERRE ROSSI]: Mafātīḥ al-ḥarb: al-asrār al-kāmina warā'a ḥarb ḥazīrān sanat 1967 [Die Schlüssel zum Krieg: die hinter dem Junikrieg von 1967 steckenden Geheimnisse], ins Arabische übers. von YūSUF MUZĀḤIM, Beirut: Dār al-'Arabīya 1973; frz. Original: Les clefs de la guerre, Paris 1970.
- AḤMAD, MAḤMŪD: Risālat Wāšinṭun: « Al-Ḥayāt fī bait min az-zuǧāǧ »! Al-Mu-nazzamāt al-yahūdīya tataǧassas 'alā 'l-amrīkīyīn al-'arab [Post aus Washington: "Das Leben im Glashaus!" Die jüdischen Organisationen spionieren die Araboamerikaner aus], in: Al-Hilāl: maǧalla taqāfīya šahrīya [Der Halbmond. Monatliche Kulturzeitschrift] (Kairo) [101] (6.1993), S. 164-169.
- 'AIYĀŠ, 'ADNĀN ḤUSAIN: Ğidār al-faṣl al-'unṣurī wa'n'ikāsātuhū 'alā sukkān aḍ-ḍiffa al-ġarbīya al-muḥādiya arāḍīhim li-l-ğidār al-'āzil [Die rassistische Sperrmauer und ihre Auswirkungen auf diejenigen Einwohner der Westbank, deren Grundstücke der Mauer entlang liegen], in: Daurīyat Kān at-tārīḫīya: daurīya iliktrūnīya muḥkama rub' sanawīya: mutaḥaṣṣiṣa fī 'd-dirāsāt wa'l-buḥūt at-tārīḫīya = Kan

- historique périodique: [the first Arab refereed electronic historical periodical] (Kairo) 6 (6.2013 = 7.1434 AH) 20, S. 9-20; elektron. Zeitschrift, u. a. online zugänglich, unter: https://archive.org/details/HistoricalKanIssue20 (05.06.2013), und im PDF-Format, unter: https://ia601008.us.archive.org/21/items/HistoricalKanIssue20/HistoricalKan-Issue20.pdf & http://www.nashiri.net/e-magazines/doc\_download/363-.html (24.09.2013) (alle abgerufen am 24.03.2014).
- 'ALĪ, 'ARAFA 'ABDUH: Atar at-taqāfa al-'arabīya fī taqāfat al-ğamā'āt al-yahūdīya [Der Einfluss der arabischen Kultur auf die Kultur der jüdischen Gruppierungen], in: *Al-Hilāl: mağalla taqāfīya šahrīya* [Der Halbmond. Monatliche Kulturzeitschrift] (Kairo) 98 (3.1991 = 8.1411 AH), S. 114-120.
- AL-ASAD, NĀṢIRADDĪN [AL-ASSAD, NASSER-EDDINE]: Al-Aqallīyāt fī 'l-islām [Die Minderheiten im Islam], in: Al-Akādīmīya: mağallat akādīmīyat al-mamlaka al-maģribīya [Die Akademie. Zeitschrift der Akademie des Königreichs Marokko] = Académia (Rabat) 10 (1993), S. 63-73.
- AL-ASSAD, NASSER-EDDINE [AL-ASAD, NĀṢIRADDĪN]: Les minorités en Islam [Abstract von: Al-Aqallīyāt fī 'l-islām, in: Al-Akādīmīya, S. 63-73], in: Al-Akādīmīya: mağallat akādīmīyat al-mamlaka al-maġribīya [Die Akademie. Zeitschrift der Akademie des Königreichs Marokko] = Académia (Rabat) 10 (1993), S. 105.
- AL-ASSAD, NASSER-EDDINE [AL-ASAD, NĀṢIRADDĪN]: Minorities in Islam [Abstract von: Al-Aqallīyāt fī 'l-islām, in: Al-Akādīmīya, S. 63-73], in: Al-Akādīmīya: mağallat akādīmīyat al-mamlaka al-maģribīya [Die Akademie. Zeitschrift der Akademie des Königreichs Marokko] = Académia (Rabat) 10 (1993), S. 105f.
- 'AṬĪYA, MAMDŪḤ ḤĀMID: Al-Qudra an-nawawīya al-isrā'īlīya wa-ta'tīruhā 'alā 'l-amn al-qaumī al-'arabī fī 't-tis'īnāt [Das israelische Nuklearpotenzial und sein Effekt auf die arabische nationale Sicherheit in den 90ern], in: Tārīḥ al-'arab wa'l-'ālam [engl. Nebentitel: History of the Arabs and the world] (Beirut) 19 (1995) 155, S. 90-93; ursprünglich erschienen in: Al-Ḥayāt [Das Leben] (Beirut/London) (02.03.1995).
- 'ĀZĀR, SAMĪR: Al-Ğanūb huwa al-muškila wa-huwa al-ḥall! Huwa al-maḍī.. wa-huwa al-ḥāḍir.. wa-huwa mustaqbal Lubnān [Der Süden ist das Problem und die Lösung! Er ist die Vergangenheit... die Gegenwart... und die Zukunft des Libanon], in: *Tārīḥ al-ʿarab waʾl-ʿālam* [engl. Nebentitel: *History of the Arabs and the world*] (Beirut) 18 (1994) 147, S. 7-9.
- 'AZZĀM, MĀĞID: Al-Mufāwaḍāt al-filastīnīya—al-isrā'īlīya naḥwa tamdīd akīd [Die israelisch-palästinensischen Verhandlungen: einer sicheren Verlängerung entgegen], in: Ar-Rāṣid al-usbū'ī: našra usbū'īya tu'nā bi'š-šu'ūn al-isrā'īlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 11 (01.04.2014) 458, S. 2-5; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week458doc.doc (abgerufen am 26.04.2014).
- BAR'ĪL, TSFĪ [BAR'EL, ZVI / בראל, צבי]: Fauz as-Sīsī min wuğhat nazar Isrā'īl huwa bušrā ḥair [El-Sisis Sieg ist vom israelischen Gesichtspunkt aus eine sehr gute Nachricht], in: Ar-Rāṣid al-usbū'ī: našra usbū'īya tu'nā bi'š-šu'ūn al-isrā'īlīya [Der

- wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 11 (03.06.2014) 466, S. 2-4; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week466.doc (abgerufen am 12.07.2014).
- AL-BASSĀṬ, HIŠĀM: Kaifa ad'ūka «ğanūb aš-šahāda», kaifa lā ad'ūka [Wie kann ich Dich "Süden des Martyriums" nennen? Wie nicht?], in: *Tārīḥ al-'arab wa'l-'ālam* [engl. Nebentitel: *History of the Arabs and the world*] (Beirut) 18 (1994) 147, S. 49-52.
- ČĪNĪH, ĞĀN [GENET, JEAN]: Arba' sā'āt fī Šātīlā [Vier Stunden in Shatila], ins Arabische übers. von MUṢṬAFĀ ṢAFWĀN, in: *Ibdā': mağallat al-adab wa'l-fann* [Kulturschaffen: Literatur- und Kunstzeitschrift] (Kairo) 9 (1991 = 1412 AH) 12, S. 8-23; frz. Original: Quatre heures à Chatila, in: Revue d'études palestiniennes 6 (1983), S. 3-19.
- AD-DAĞĀNĪ, BURHĀN: «As-Salām» ma'a Isrā'īl wa'n'ikāsātuhā al-iqtiṣādīya [Der "Frieden" mit Israel und seine ökonomischen Rückwirkungen], in: *Tārīḫ al-'arab wa'l-'ālam* [engl. Nebentitel: *History of the Arabs and the world*] (Beirut) 19 (1995) 154, S. 59-69.
- ĞABBĀRA, TAISĪR: Ḥā'iṭ al-burāq aš-šarīf fī 'l-Quds [Die Edle Burāq-Mauer [i.e. Klagemauer] in Jerusalem], in: *Tārīḥ al-ʿarab wa'l-ʿālam* [engl. Nebentitel: *History of the Arabs and the world*] (Beirut) 21 (1997) 168, S. 44-67.
- ḤAIDAR, 'AZĪZ: Al-Filasṭīnīyūn fī Isrā'īl: taḥauwulāt al-waḍ' al-qānūnīya wa'l-quwā as-siyāsīya [Die Palästinenser in Israel: rechtliche Veränderungen der Lage und die politischen Kräfte], in: Dirāsāt 'arabīya. Mağālla fikrīya, iqtiṣādīya, iğtimā'īya [Arabische Studien. Zeitschrift für Denken, Wirtschaft und Gesellschaft] (Beirut) 29 (1993) 7-9, S. 17-45.
- HĪL, MĀT RŪLĀND [HILL, MATT ROWLAND]: Al-Yaum alladī mātat fīhi 'amalīyat assalām al-ḥadīta [Der Tag, an dem der moderne Friedensprozess starb], aus dem Englischen ins Arabische übers. von 'ABDARRAḤMĀN AL-ḤUSAINĪ, in: Ar-Rāṣid al-usbū'ī: našra usbū'īya tu'nā bi'š-šu'ūn al-isrā'īlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 11 (07.05.2014) 463, S. 2-6; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week463.doc; engl. Original: The day the modern peace process died? What motive does Israel have to negotiate fairly?, in: Counterpunch, unter: http://www.counterpunch.org/2014/04/25/the-day-the-modern-peace-process-died/ (25.-27.04.2014) (alle abgerufen am 09.07.2014).
- HINDIL, YūʿAZ [HENDEL, YOAZ / הנדל, יועז]: Ḥuṭūṭ 1967 mā ʿādat mauǧūdatan [Die Grenzlinien von 1967 gibt es nicht mehr], in: Ar-Rāṣ id al-usbūʿ ī: našra usbūʿ īya tuʿ nā biʾ š-šuʾ ūn al-isrāʾ īlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 11 (04.03.2014) 455, S. 2-5; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week455doc.doc; engl. Original: Merkel in Jerusalem. A different kind of meeting, in: Ynetnews, unter: http://www.ynetnews.com/articles/0,7340,L-4495308,00.html (05.03.2014) (beide abgerufen am 26.04.2014).

- IDRĪS, MUḤAMMAD AS-SAʿĪD: Qabla 't-tafkīr fī 'ntifāḍa tālita [Bevor man über eine dritte Intifada nachdenkt], in: Ar-Rāṣid al-usbūʿī: našra usbūʿīya tuʿnā biʾš-šuʾūn alisrāʾīlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 10 (19.11.2013) 441, S. 2-5; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week4 41.doc (abgerufen am 10.03.2014).
- 'Īsā, Muḥammad 'Abdaššafī': Al-Quds baina 't-tārīḥ wa'l-mustaqbal [Jerusalem zwischen Historie und Zukunft], in: *Al-Hilāl: mağalla taqāfīya šahrīya* [Der Halbmond. Monatliche Kulturzeitschrift] (Kairo) (4.1997), S. 8-17.
- AL-KAILĀNĪ, ŠAMSADDĪN: Ittiğāhāt ar-ra'y al-ʿāmm al-filasṭīnī naḥwa mufāwaḍ āt as-salām wa'l-muṣālaḥa al-waṭanīya [Die Tendenzen in der öffentlichen Meinung in Palästina im Blick auf die Friedensverhandlungen und die nationale Aussöhnung], in: Ar-Rāṣid al-usbūʿī: našra usbūʿīya tuʿnā biʾš-šuʾūn al-isrāʾīlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 11 (20.05.2014) 464, S. 2-4; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week464.doc (abgerufen am 11.07.2014).
- Kūk, Ğūnātān [Cook, Jonathan]: Al-Muḥādaṭāt al-filasṭīnīya—al-isrāʾilīya ... masʿā ʿabaṭī [Die palästinensisch-israelischen Gespräche... vergebliche Mühe], in: Ar-Rāṣid al-usbūʿī: našra usbūʿīya tuʿnā biʾš-šuʾūn al-isrāʾilīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 11 (16.04.2014) 460, S. 2-4; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week460%20doc.doc; engl. Original: Many stumbling blocks on the road to productive peace talks, in: The national (Abu Dhabi) (14.08.2013), unter: http://www.thenational.ae/thenationalconversation/comment/many-stumbling-blocks-on-the-road-to-productive-peace-talks#full; erneut abgedruckt als: Futile Israeli-Palestinian peace talks again!, in: Al-Jazeerah: cross-cultural understanding (22.08.2013) (alle abgerufen am 09.07.2014).
- LĪFŪFĪTŠ-DĀR, SĀRA [LEIBOVICH-DAR, SARA / ליבוביץ דר, שרה : Mā huwa maṣ īr al-Quds fī mufāwaḍ āt as-salām [Was ist das Schicksal Jerusalems in den Friedensverhandlungen?], in: Ar-Rāṣ id al-usbūʿ ī: našra usbūʿ īya tuʿ nā biʾ š-šuʾ ūn al-isrāʾ īlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israe-lischen Angelegenheiten] (Khartoum) 11 (11.03.2014) 456, S. 2-10; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week456doc.doc (abgerufen am 25.03.2014).
- AL-MAĞDŪB, MUḤAMMAD: Min humūm al-ğanūb: al-qarār wa'l-miyāh [Von den Sorgen des Südens: der Beschluss und die Gewässer], in: *Tārīḥ al-ʿarab wa'l-ʿālam* [engl. Nebentitel: *History of the Arabs and the world*] (Beirut) 18 (1994) 147, S. 37-41.
- MĪLIR, ĀRŪN DĪFĪD [MILLER, AARON DAVID]: Kīrī wa-auhām 'amalīyat as-salām [Kerry und die Phantastereien des Friedensprozesses], in: Ar-Rāṣid al-usbū'ī: našra usbū'īya tu'nā bi'š-šu'ūn al-isrā'īlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 11 (27.05.2014) 465, S. 2-5;

elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week465.doc; — engl. Original: John Kerry's three delusons about Mideast peace, in: *The Washington Post* (23.05.2014), unter: http://www.washingtonpost.com/opinions/john-kerrys-three-delusions-about-mideast-peace/2014/05/23/1a5d1282-e02e-11e3-8dcc-d6b7fede081a\_story.html (beide abgerufen am 11.07.2014).

AL-MIṢRĪ, HĀNĪ: 20 ʿāman ʿalā Ūslū: aina Filastīn? [Oslo 20 Jahre danach: Wo ist Palästina?], in: Ar-Rāṣid al-usbūʿī: našra usbūʿīya tuʿnā biʾš-šuʾūn al-isrāʾīlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 10 (02.10.2013) 435, S. 2-5; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week435.doc (abgerufen am 24.03.2014).

MUḤAISIN, ĞAMĀL: Al-Lāği'ūn al-filastīnīyūn fī 'qtirāḥāt Kīrī [Die palästinensischen Flüchtlinge in Kerrys Vorschlägen], in: Ar-Rāṣid al-usbū'ī: našra usbū'īya tu'nā bi'š-šu'ūn al-isrā'īlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 11 (25.02.2014) 454, S. 2-4; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week454.doc (abgerufen am 10.03.2014).

Muḥyī'ddā, imān: 'Urūbat al-Quds.. ad-dalīl at-tārīḥī wa'l-ḥikāya min al-bidāya [Der arabische Charakter Jerusalems... der historische Beweis: die Geschichte von Anfang an], in: Daurīyat Kān at-tārīḥīya: daurīya iliktrūnīya muḥkama rub' sanawīya: mutaḥaṣṣiṣa fī 'd-dirāsāt wa'l-buḥūṭ at-tārīḥīya = Historical Kan periodical: [the first Arab refereed electronic historical periodical] (Kairo) 1 (9.2008 = 9.1429 AH) 1, S. 19-21; elektron. Zeitschrift, u. a. online zugänglich, unter: https://archive.org/details/HistoricalKanPeriodical-IssueOne (05.09.2008); und im PDF-Format, unter: https://ia600204.us.archive.org/8/items/HistoricalKanPeriodical-IssueOne/HistoricalKanPeriodical-IssueOne.pdf & http://www.nashiri.net/e-magazines/doc\_download/195-.html (19.09.2009) (alle abgerufen am 22.03.2014).²

<sup>2</sup> Die Autorin Īmān Muḥyī'ddīn, geschäftsführende Direktorin einer IT-Firma und Redaktionssekretärin der elektronischen Zeitschrift *Daurīyat Kān at-tārīḥīya = Historical Kan periodical*, eröffnet ihren Artikel mit den Worten:

<sup>&</sup>quot;In den Herzen der Araber ist Palästina nicht gestorben. Es besteht fort wie Wasser und Luft. Palästina wird niemals jüdisch werden, solange die Araber noch am Leben sind. Palästina ist das Land, das Gott erwählt hat, damit es auf seinem Boden zu dem alles entscheidenden Krieg kommen und das Licht des Islams wieder aufleuchten wird. Wir warten auf den Tag der Verheissung, der Verheissung Gottes, mit der er uns zugesagt hat, die Juden aus aller Welt hinwegzufegen ("maḥw al-yahūd min al-ʿālam kullihī'), nicht bloss aus Palästina. Palästina ist das Land, das Zeuge der Geburt Christi des Herrn war. Auf seinem Boden betete unser ehrwürdiger Apostel – Gott segne ihn und schenke ihm Frieden! – zu den Propheten. Von ihm fuhr er auf zu den höchsten Himmeln.

Wie könnten wir auf dieses Land verzichten! Wie teuer auch immer der Preis sein mag, wir werden ihn zahlen: das Blut eines jeden muslimischen Arabers, der die Hoffnung

MŪSĀ, ḤILMĪ: Ḥukūmat al-waḥda al-filastīnīya tafḍaḥ iḥfāqāt Nitanyāhū as-siyāsīya [Die palästinensische Einheitsregierung legt Netanyahus politische Misserfolge bloss], in: Ar-Rāṣid al-usbūʿī: našra usbūʿīya tuʿnā biʾš-šuʾūn al-isrāʾīlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 11 (17.06.2014) 468, S. [2-5]; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/368.docx (abgerufen am 13.07.2014).

MŪSĀ, ḤILMĪ: Talāt ǧabahāt tuwāǧih Isrā'īl wa'ḥtimālāt at-tawassu' [Israel konfrontiert mit drei Fronten und die Eventualitäten der Expansion], in: Ar-Rāṣid al-us-bū'ī: našra usbū'īya tu'nā bi'š-šu'ūn al-isrā'īlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 11 (08.07.2014) 471, S. 2f; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week471%20doc.doc (abgerufen am 13.07.2014).

MŪSĀ, ŠAMSADDĪN: Al-Ḥiṭāb as-siyāsī .. fī masraḥīyat « Lā lan tasquṭ Ūrušalīm » [Der politische Diskurs... im Theaterstück Nein, Jerusalem wird nicht fallen!], in der Rubrik: Al-Maktaba al-ʿarabīya [Die arabische Bibiothek], (S. 124-130), in: Ibdāʿ: mağallat al-adab waʾl-fann [Kulturschaffen: Literatur- und Kunstzeitschrift]

hegt, dass Palästina sich befreit. Defätistische Elemente und Verräter haben unter uns keinen Platz! Wir müssen hinstehen und Widerstand leisten und noch einmal Widerstand, um dem Staat Israel weltweit ein Ende zu bereiten. Dann wird Palästina wieder zurecht das Land der Toleranz, der Schatz des Orients sein, das es einst war. [...]" (Übersetzung aus dem Arabischen, FH).

So viel Hass ist traurig. So viel Hass in einer geschichtswissenschaftlichen Fachzeitschrift hat dort nichts zu suchen. Sich auf Toleranz berufen und gleichzeitig die weltweite Auslöschung ("aus aller Welt hinwegzufegen") der Angehörigen einer anderen Religionsgemeinschaft herbeiwünschen ist weder intellektuell in sich stimmig noch mit dem Ethos eines Historikers vereinbar. Bedauerlich, dass ein Text von solcher Aggressivität nicht von den Mitredaktoren der Zeitschrift zurückgewiesen wurde. Der Aufsatz ist von keiner hohen Qualität und rechtfertigt kaum die Kenntnisnahme. Er soll hier jedoch nicht ausgespart werden. Auch wenn antijüdische Ausfälligkeiten von dieser Direktheit das Gesamtbild der Dauriyat Kān at-tārīhīya = Historical Kan periodical, nach eigenen Angaben der ersten elektronischen Geschichtszeitschrift in der arabischen Welt, nicht prägen, so vermag dieses besonders krasse Beispiel doch darzulegen, wie sehr das Verhältnis zwischen Arabern und Israelis und Juden zerrüttet ist. Zugegebenermassen handelt es sich bei der Autorin Iman Muḥyī'ddīn nicht um eine professionelle Historikerin. Trotzdem ist ihren Mitredaktoren anzukreiden, dass sie nicht mässigend eingegriffen haben, als mit ihrer technischen Kollegin vor lauter Palästinaliebe die Emotionen durchgingen und sie nichts weniger als einen weltweiten Genozid herbeigesehnt hat. Die sonst arabischerseits übliche Beschränkung auf die Gegnerschaft gegen den Zionismus und Israel wird von ihr fallengelassen und durch allgemeine Judenfeindschaft ersetzt. Leider untergraben derartige Zügellosigkeiten die Möglichkeiten der Zusammenarbeit zwischen arabischen und westlichen Wissenschaftlern und werfen ein negatives Licht auf ansonsten begrüssenswerte Initiativen, wie die Gründung dieses ersten E-Journals für die arabische Geschichtswissenschaft.

- (Kairo) 13 (1997 = 1417 AH) 3, S. 129f; Theaterkritik von ŠARĪF AŠ-ŠŪBĀŠĪs Lā lan tasquṭ Ūrušalīm [Nein, Jerusalem wird nicht fallen!].
- NU'MĀN, 'IṢĀM: Al-Ğanūb: mau'il al-qaḍīya al-'arabīya wa-ḥaffāzuhā [Der Süden: Asyl und Katalysator der arabischen Sache], in: *Tārīḥ al-'arab wa'l-'ālam* [engl. Nebentitel: *History of the Arabs and the world*] (Beirut) 18 (1994) 147, S. 34-36.
- Qaḍīyat al-Quds [Die Jerusalemfrage], in: As-Salām wa'l-ḥair [Frieden und Glück] (Jerusalem) (1991) 12, S. 12f.
- QISM AL-ABḤĀṬ WA'T-TAUṬĪQ: Bīr Zait [Birzeit], in der Rubrik: Mudun 'arabīya taḥta 'l-iḥtilāl [Arabische Städte unter der Besatzung], in: Tārīḥ al-'arab wa'l-'ālam [engl. Nebentitel: History of the Arabs and the world] (Beirut) 18 (1994) 148, S. 93f.
- QISM AL-ABḤĀṬ WA'T-TAUṬĪQ & WIZĀRAT AL-I'LĀM FĪ 'S-SULṬA AL-FILASṬĪNĪYA [MINISTRY OF INFORMATION IN THE PALESTINIAN NATIONAL AUTHORITY]: Al-Quds amāma maḥāṭir at-tahwīd: tārīḥ wa-waqā'i' [Jerusalem angesichts der Gefahren der Judaisierung: Geschichtsschreibung und Ereignisse], in: *Tārīḥ al-'arab wa'l-'ālam* [engl. Nebentitel: *History of the Arabs and the world*] (Beirut) 21 (1997) 166, S. 84-91.
- ṢĀDIQ, ḤABĪB: Ğanūb Lubnān fī muwāğahat al-iḥtilāl al-isrā'īlī [Der Südlibanon konfrontiert mit der israelischen Besatzung], in: *Tārīḥ al-'arab wa'l-'ālam* [engl. Nebentitel: *History of the Arabs and the world*] (Beirut) 18 (1994) 147, S. 26-33.
- ŠIBL, YŪSUF [SHIBL, YUSUF]: Daur Lubnān: āfāq wa-taḥaddiyāt al-mufāwaḍāt al-'arabīya al-isrā'īlīya [Die Rolle des Libanon: Perspektiven und Herausforderungen der arabisch-israelischen Verhandlungen], in: *Tārīḥ al-'arab wa'l-'ālam* [engl. Nebentitel: *History of the Arabs and the world*] (Beirut) 18 (1994) 147, S. 95-98.
- SUWAID, AḤMAD: Al-Muqāwama fī ḥālatai as-silm wa'l-ḥarb [Die Résistance im Zustand des Friedens und des Krieges], in: *Tārīḥ al-ʿarab wa'l-ʿālam* [engl. Nebentitel: *History of the Arabs and the world*] (Beirut) 18 (1994) 147, S. 23-25.
- ŢĀHĀ, MUḤAMMAD: Al-ʿArab bi-ʿuyūn ṣihyūnīya [Die Araber in zionistischen Augen], in: Al-Hilāl: mağalla taqāfīya šahrīya [Der Halbmond. Monatliche Kulturzeitschrift] (Kairo) (12.1996), S. 60-63; Rez. von ʿABDALWAHHĀB AL-MASĪRĪ [ABDELWAHAB M. ELMESSIRI]: Asrār al-ʿaql aṣ-ṣihyūnī [Die Geheimnisse der zionistischen Ratio], Kairo: Dār al-Ḥusām 1996.
- AŢ-ṬŪFAILĪ, ḤAMAD: Al-ʿAwāmil al-asāsīya fī taġyīr al-wāqiʿ ad-dīmūġrāfī waʾl-iqtiṣādī waʾl-iğtimāʿī li-l-filasṭīnīyīn fī ʾḍ-ḍiffa al-ġarbīya [Die Hauptfaktoren bei der Veränderung der demographischen, ökonomischen und sozialen Lage der Palästinenser in der Westbank], in: Tārīḥ al-ʿarab waʾl-ʿālam [engl. Nebentitel: History of the Arabs and the world] (Beirut) 21 (1997 = 1417 AH) 166, S. 54-62.
- YĀĠĪ, ISMĀʿĪL AḤMAD: Daur aṣ-ṣiḥāfa al-ʿarabīya fī muqāwamat aṣ-ṣihyūnīya (1897–1914 m) [Die Rolle der arabischen Presse beim Widerstand gegen den Zionismus, 1897–1914 n. Chr. G.], in: Revue d'histoire maghrébine (époque moderne et contemporaine) (RHM) = Al-Mağalla at-tārīḥīya al-maġāribīya (al-ʿahd al-ḥadīt waʾl-muʿāṣir) (Tunis) 17 (Juli 1990) 57-58: La vie intellectuelle dans les provinces arabes à

- l'époque ottomane = Al-Ḥayāt al-fikrīya fī 'l-wilāyāt al-'arabīya atnā'a 'l-'ahd al-'utmānī, Bde. 1-2, S. 523-561.
- ZANĀTĪ, ANWAR MAḤMŪD [ZANATY, ANWAR]: Bibliyūğrāfiyā al-qaḍīya al-filastīnīya [Bibliographie der palästinensischen Sache], in: Daurīyat Kān at-tārīḥīya: daurīya iliktrūnīya muḥkama rub' sanawīya: mutaḥaṣṣiṣa fī 'd-dirāsāt wa'l-buḥūṭ at-tārīḥīya = Kan historique périodique: [the first Arab refereed electronic historical periodical] (Kairo) 3 (9.2010 = 9.1431 AH) 9, S. 84-103; elektron. Zeitschrift, u. a. online zugänglich, unter: https://archive.org/details/HistoricalKan-issue9; und im PDF-Format, unter: https://ia600505.us.archive.org/18/items/HistoricalKan-issue9/HistoricalKan-issue9.pdf & http://www.nashiri.net/e-magazi nes/doc download/247-.html (10.09.2010) (alle abgerufen am 23.03.2014).
- ZANĀTĪ, ANWAR MAḤMŪD [ZANATY, ANWAR]: Lā li-tahwīd al-Quds: al-mumārasāt al-isrā'īlīya li-tahwīd al-Quds: mumārasāt at-tahwīd wa't-taṣaddī lahā min wāqi' an-nuṣūṣ wa'l-waṭā'iq [engl. Nebentitel: No for Jerusalem judaize [sic!]: Israeli practices to judaize Jerusalem], in: Daurīyat Kān at-tārīḥīya: daurīya iliktrūnīya muḥkama rub' sanawīya: mutaḥaṣṣiṣa fī 'd-dirāsāt wa'l-buḥūṭ at-tārīḥīya = Historical Kan periodical: [the first Arab refereed electronic historical periodical] (Kairo) 2 (9.2009 = 9.1430 AH) 5, S. 31-39; elektron. Zeitschrift, u. a. online zugänglich, unter: https://archive.org/details/HistoricalKan-issue5 (05.09.2009); und im PDF-Format, unter: https://ia700404.us.archive.org/22/items/HistoricalKan-issue5/HistoricalKan-issue5.pdf & http://www.nashiri.net/e-magazines/doc\_download/233-.html (07.03.2009) (alle abgerufen am 22.03.2014).
- ZANĀTĪ, ANWAR MAḤMŪD [ZANATY, ANWAR]: Al-Quds baina iqrār an-nuṣūṣ attaurātīya wa-kalimat at-tārīḥ al-manhaǧīya [Jerusalem zwischen der Anerkennung der Toratexte und einem methodologischen Wort von Seiten der Historie], in: Daurīyat Kān at-tārīḥīya: daurīya iliktrūnīya muḥkama rub 'sanawīya: mutaḥaṣṣiṣa fī 'd-dirāsāt wa'l-buḥūṭ at-tārīḥīya = Kan historique périodique: [the first Arab refered electronic historical periodical] (Kairo) 2 (12.2009 = 12.1430 AH) 6, S. 58-65; elektron. Zeitschrift, u. a. online zugänglich, unter: https://archive.org/details/HistoricalKan-issue6; und im PDF-Format, unter: https://ia600401.us.archive.org/31/items/HistoricalKan-issue6/HistoricalKan-issue6.pdf & http://www.nashiri.net/e-magazines/doc\_download/234-.html (10.12.2009)(alle abgerufen am 22.03.2014).

### 5. Halacha / Recht

CHENNOUFI, RIDHA [AŠ-ŠANŪFĪ, RIDĀ]: Ordre juridique et paix civile chez Hans Kelsen, in: Les cahiers de Tunisie = Al-Kurrāsāt at-tūnisīya (Tunis) 46 (1993) 164, S. 25-37.

# 6. Sprache und Literatur / Medien / Theater

'ABDALFATTĀḤ, HANĀ': Stānīswāf Līm: rā'id ar-riwāya wa'l-masraḥīya al-'ilmīyatain [Stanisław Lem: Wegbereiter des Science-Fiction-Romans und –Schau-

- spiels], in: Fuṣūl. Mağallat an-naqd al-adabī [Jahreszeiten. Zeitschrift für Literaturkritik] (Kairo) 11 (1993) 4, S. 128-143.
- 'ABDALḤAMĪD, ZAKARĪYĀ: Aṭ-Ṭarīq ilā Īlāt: ṭumūḥ al-bu'd at-tasǧīlī wa-tawāḍu' al-mustawā al-fannī [Der Weg nach Eilat der ehrgeizige Anspruch des Dokumentarfilms und das bescheidene Niveau der künstlerischen Ausführung] [Filmkritik von IN'ĀM MUḤAMMAD 'ALĪs Aṭ-Ṭarīq ilā Īlāt [Der Weg nach Eilat] (1993)], in: Al-Hilāl: maǧalla taqāfīya šahrīya [Der Halbmond. Monatliche Kulturzeitschrift] (Kairo) (7.1995), S. 158f.
- ABDUL-RAHMAN ATTIA, ALI ['ABDARRAḤMĀN 'AṬĪYA, 'ALĪ MUḤAMMAD / עבדול-רחמן עטיה, עלי [עבדול-רחמן עטיה, עלי]: The Palestinian problem in the Israeli fiction [hebr. Nebentitel: הבעיה הפלשתינית בראי הספרות הישראלית], in: Revue européenne des études hébraïques (REEH): hors série = European journal of Hebrew studies: special number = מוחד (Saint-Denis) (1999): Cinquante ans de littérature israélienne: Tome 1: Littérature, société et politique = שנות ספרות 50 שנות ספרות, S. 60-77.
- EL ABBADI, ABDERRAZZAK, L'étranger dans les voix de Marrakech d'Elias CANET-TI ou "l'autre" c'est "moi", in: *Dirāsāt* = *Dirāssāt* (Agadir) 13 (2008), S. 7-18.
- ENNAÏFAR, ELIAS: Combray et le Roman de Renart, in: Les cahiers de Tunisie = Al-Kurrāsāt at-tūnisīya (Tunis) 49 (1996) 175, S. 67-88.
- ĞĀBĪS, IDMĪN [JABÈS, EDMOND]: Talāt banāt min ḥaiyinā [frz. Original: Trois filles de mon quartier], aus dem Französischen ins Arabische übers. von H[UDĀ] Ḥ[USAIN], in: Ibdā': mağallat al-adab wa'l-fann [Kulturschaffen: Literatur- und Kunstzeitschrift] (Kairo) 14 (1996 = 1417 AH) 12: Al-Frānkufūnīya al-miṣrīya [Die ägyptische Frankophonie], S. 88-92; frz. Original: EDMOND JABÈS: Trois filles de mon quartier, Paris 1948; erneut abgedruckt, in: DERS.: Je bâtis ma demeure: poèmes 1943–1957, [Paris] 1959 (nouvelle édition), S. 85-95.
- ĞĀBĪS, IDMĪN [JABÈS, EDMOND]: 'Umq al-mā' [frz. Original: Le fond de l'eau], aus dem Französischen ins Arabische übers. von HUDĀ ḤUSAIN, in: Ibdā': mağallat al-adab wa'l-fann [Kulturschaffen: Literatur- und Kunstzeitschrift] (Kairo) 14 (1996 = 1417 AH) 12: Al-Frānkufūnīya al-miṣrīya [Die ägyptische Frankophonie], S. 73-79; frz. Original: EDMOND JABÈS: Le fond de l'eau, [Kairo]: La Part du sable 1946/47; erneut abgedruckt, in: DERS.: Je bâtis ma demeure: poèmes 1943–1957, [Paris] 1959 (nouvelle édition), S. 75-84.
- ĞŪRDĪMIR, NADĪN [GORDIMER, NADINE]: Ḥurrīyat al-kātib [Die Freiheit des Schriftstellers], aus dem Englischen ins Arabische übers. und kommentiert von MAĞDĪ AN-NAʿ ĪM, in: Fuṣūl: mağallat an-naqd al-adabī [Jahreszeiten: Zeitschrift für Literaturkritik] (Kairo) 11 (1992) 2, S. 58-63; engl. Original: A writer's freedom, in: New classic. Literary journal 2 (1975), S. 11-16.
- AL-MADLÂWĪ, MUḤAMMAD [EL MEDLAOUI, MOHAMED / ELMEDLAOUI, MOHAMED / MEDLAOUI, MOHAMED], Bunyat al-kalima fī 'l-luġāt al-ḥāmīya—assāmīya: ba'ḍ al-quyūd al-'arūḍīya [Die Wortstruktur in den hamito-semitischen Sprachen: einige prosodische Masse], in: Dirāsāt = Dirāssāt (Agadir) 5 (1991), S. 91-114.

- AS-SALĪBĪ, ZĀḤIR: Risālat al-Quds: Iḥyā' dikrā Imīl Ḥabībī [Der Brief aus Jerusalem: Zur Erinnerung an Emile Habibi], in: Ibdā': mağallat al-adab wa'l-fann [Kulturschaffen: Literatur- und Kunstzeitschrift] (Kairo) 14 (1996 = 1417 AH) 12: Al-Frānkufūnīya al-miṣrīya [Die ägyptische Frankophonie], S. 163f.
- AS-SANŪSĪ, MUḤAMMAD AL-ʿARABĪ [SNOUSSI, MOHAMED LARBI]: Aṣ-Ṣiḥāfa al-ʿibrīya bi-Tūnis fīmā baina 1884 wa-1897 [Die hebräische Presse in Tunesien zwischen 1884 und 1897], ergänzt und ins Arabische übers. von DEMS., in: Revue d'histoire maghrébine (époque moderne et contemporaine) (RHM) = Al-Mağalla attārīḥīya al-maġāribīya (al-ʿahd al-ḥadīt waʾl-muʿāṣir) (Zaghouan) 18 (Juli 1991) 63-64, S. 327-352; frz. Original: La presse judéo-arabe parue en Tunisie entre 1884—1897, in: Les cahiers de Tunisie = Al-Kurrāsāt at-tūnisīya (Tunis) 36 (1988) 143-144: Numéro spécial: mélanges Bechir Tlili = ʿAdad ḥāṣṣ: takrīm li-l-ustād Bašīr at-Talīlī, S. 183-219.
- SNOUSSI, MOHAMED LARBI [AS-SANŪSĪ, MUḤAMMAD AL-ʿARABĪ]: Mohamed HAMDANE: Guide des périodiques parus en Tunisie (de 1838 au 20 mars 1956), 2 fascicules. Fondation nationale "Beit al-Hikma", Carthage, 1989 [Rez.], in: Les cabiers de Tunisie = Al-Kurrāsāt at-tūnisīya (Tunis) 41/42 (1990) 151-154, S. 305-307.
- SNOUSSI, MOHAMED LARBI [AS-SANŪSĪ, MUḤAMMAD AL-ʿARABĪ]: La presse judéo-arabe, parue en Tunisie entre 1884–1897, in: Revue d'histoire maghrébine (époque moderne et contemporaine) (RHM) = Al-Mağalla at-tārīḥīya al-maġāribīya (al-ʿahd al-ḥadīt waʾl-muʿāṣir) (Zaghouan) 18 (Juli 1991) 63-64, S. 438f; Abstract von: DERS.: Aṣ-Ṣiḥāfa al-ʿibrīya bi-Tūnis fīmā baina 1884 wa-1897 [Die hebräische Presse in Tunesien zwischen 1884 und 1897], in: ebd., S. 327-352.

### 7. Jüdische Mystik und Magie

YAḤYĀ, USĀMA 'ADNĀN: 'Alāqat as-siḥr bi'ṭ-ṭibb fī 'l-ḥaḍārāt al-qadīma: "al-kitābāt al-yahūdīya wa'l-masīḥīya al-mubakkira unmūḍağan" [Das Verhältnis von Zauberei und Medizin in den antiken Zivilisationen: die frühen jüdischen und christlichen Schriften als Exempel], in: Daurīyat Kān at-tārīḥīya: daurīya iliktrūnīya muḥkama rub' sanawīya: mutaḥaṣṣiṣa fī 'd-dirāsāt wa'l-buḥūṭ at-tārīḥīya = Kan historique périodique: [the first Arab refereed electronic historical periodical] (Kairo) 4 (6.2011 = 7.1432 AH) 12, S. 90-97; elektron. Zeitschrift, u. a. online zugänglich, unter: https://archive.org/details/HistoricalKanPeriodical-issue12; und im PDF-Format, unter: https://ia600503.us.archive.org/31/items/Historical KanPeriodical-issue12/HistoricalKan-issue12.pdf & http://www.nashiri.net/ e-magazines/doc\_download/285-.html (29.06.2011) (alle abgerufen am 24.03.2014).

### 8. Antisemitismus und Holocaustforschung

'AṣĀṣA, SĀMĪ [ASSASSA, SAMĪ]: Gudūr al-ittihāmāt bi'l-lā-sāmīya wa'd-daur alḥaḍārī li-l-yahūd baina 'l-usṭūra wa'l-wāqi' [Die Wurzeln der Anschuldigungen wegen Antisemitismus und die zivilisatorische Rolle der Juden zwischen Mythos und Realität], in: Al-Munāḍil; fī sabīl al-waḥda wa'l-ḥurrīya wa'l-ištirākīya: almağalla ad-dāḥilīya li-ḥizb al-ba't al-'arabī al-ištirākī [Der Kämpfer; auf dem Wege zu

- Einheit, Freiheit und Sozialismus: interne Zeitschrift der Arabischen Sozialistischen Baath-Partei], S. 30-36; elektron. Ausgabe (PDF), online herunterladbar unter: http://www.baath-party.org/download/monadel383.pdf (abgerufen am 27.04.2014).
- DARWĪŠ, MUṢṬAFĀ: Ūskār amāma i'ṣār al-muḥraqa wa'd-dīnāṣūrāt [Der Oskar angesichts des Wirbels um Holocaust und Dinosaurier [Filmkritik von STE-VEN SPIELBERGS Schindlers's List [Schindlers Liste] (1993)], in: Al-Hilāl: mağalla taqāfīya šahrīya [Der Halbmond. Monatliche Kulturzeitschrift] (Kairo) [102] (3.1994), S. 142-147.
- EL GHOUL, YAHYA [AL-ĠŪL, YAḤYĀ]: Antisémitisme en milieu colonial: l'affaire Bonan à Nabeul (1895–1898), in: Les cahiers de Tunisie = Al-Kurrāsāt at-tūnisīya (Tunis) 46 (1993) 164, S. 57-83.
- HUWAIDĪ, MUṢṬAFĀ 'ALĪ: At-Ta'wīḍ wa't-tağriba aṣ-ṣihyūnīya: naẓra 'alā 'l-'alāqāt al-almānīya aṣ-ṣihyūnīya [Wiedergutmachung und die zionistische Erfahrung: ein Blick auf die deutsch-zionistischen Beziehungen], in: Mağallat al-buḥūṭ at-tārīḥīya [Zeitschrift für historische Forschungen] (Tripolis/Bengasi) 14 (1992) 1, S. 229-251.
- AL-MASĪRĪ, 'ABDALWAHHĀB [ELMESSIRI, ABDELWAHAB M.]: Raǧā' Ğārūdī waḥudūd al-ḥiṭāb al-ḥaḍārī al-ġarbī [Roger Garaudy und die Limits des westlichen Zivilisationsdiskurses], in: *Al-Hilāl: maǧalla taqāfīya šahrīya* [Der Halbmond. Monatliche Kulturzeitschrift] (Kairo) (9.1996), S. 18-26.
- QAL'AĞĪ, QADRĪ: Muḥākamat Nūrimbirġ.. Daula tuḥākim daula! [Der Nürnberger Prozess... Ein Staat richtet einen anderen!], in: *Tārīḥ al-ʿarab waʾl-ʿālam* [engl. Nebentitel: *History of the Arabs and the world*] (Beirut) 17 (1993) 143, S. 73-81; Auszug aus: DERS.: *Ašhar al-muḥākamāt fī ʾt-tārīḥ* [Die bekanntesten Prozesse in der Geschichte], Beirut: Šarikat al-Maṭbūʿāt li-t-Tauzīʿ waʾn-Našr ¹1992, S. 43-55.
- QISM AL-ABḤĀṬ WA'T-TAUṬĪQ: Brūtūkūlāt ḥukamā' Ṣihyaun [Die Protokolle der Weisen von Zion], in: Tārīḥ al-'arab wa'l-'ālam [engl. Nebentitel: History of the Arabs and the world] (Beirut) 17 (1993) 146, S. 92f; ursprünglich erschienen als: Art. Brūtūkūlāt ḥukamā' Ṣihyaun: [Die Protokolle der Weisen von Zion:], in: 'ABDALHĀDĪ HĀŠIM [ABD AL HADI HASHIM] (ed.): Al-Mausū'a al-filasṭīnīya [lat. Nebentitel: Encyclopædia Palæstina: micropædia], Bd. 1, Damaskus: Hai'at al-Mausū'a al-Filasṭīnīya [Encyclopædia Palæstina Corporation] 11984, S. 382.
- SGHAIER, AMIRA ALEYA [AṢ-ṢUĠAIYIR, 'AMĪRA 'ALĪYA]: Les collaborationnistes français en Tunisie entre juin 1940 et mai 1943, in: Les cahiers de Tunisie = Al-Kurrāsāt at-tūnisīya (Tunis) 49 (1996) 173, S. 207-221.
- ȚĀHIR, BAHĀ': Miḥnat Ğārūdī am miḥnat al-i'lām? [Garaudys Inquisition oder die Inquisition der Medien?], in: *Al-Hilāl: mağalla taqāfīya šahrīya* [Der Halbmond. Monatliche Kulturzeitschrift] (Kairo) (9.1996), S. 10-17.

## 9. Biographien / Autobiographien

ABŪ FAḤR, ṢAQR: Yaumīyāt Dāfīd Bin—Gūriyūn: ar-riwāya al-isrā'īlīya li-ḥarb 1947—1949 [David Ben-Gurions Tagebücher: die israelische Erzählung vom 1947er-

- '49er Krieg], in: Tārīḥ al- 'arab wa'l- 'ālam [engl. Nebentitel: History of the Arabs and the world] (Beirut) 19 (1995) 154, S. 85-87; Rez. von Dāfīd Bin Ġūriyūn [David Ben-Gurion / [דוֹד בֹן גוריוֹן]: Yaumīyāt al-ḥarb, 1947—1949 [engl. Nebentitel: War diaries], hrsg. von Ġīršūn Rīflīn [Gershon Rivlin / נרשון ריבלין] und Īlhānān Ūrin [Elhanan Oren / אַלחבן אורן], aus dem Hebräischen ins Arabische übers. von Samīr Ġabbūr, durchgesehen von Ṣabrī Ğiryis [Sabri Jiryis], Beirut: Mu'assasat ad-Dirāsāt al-Filastīnīya [Institute for Palestine Studies = Institut des études palestiniennes] 11993 (= Ad-Dirāsāt [Studien]); hiervon hebr. Original: מן היומן: מלחמת העצמאות, תש״ח־תש״ט, [Tel Aviv]: Misrad ha-Biṭaḥon 1986.
- ANĪS, 'ABDAL'AZĪM: Rūbirt Ūbinhāymir: wa-atar al-qunbula ad-darrīya 'alā mustaqbal al-bašarīya [Robert Oppenheimer und die Auswirkung der Atombombe auf die Zukunft der Menscheit], in: *Al-Hilāl: mağalla taqāfīya šahrīya* [Der Halbmond. Monatliche Kulturzeitschrift] (Kairo) (12.1995), S. 104-111.
- AL-MASĀRĪ, AL-'ARABĪ, Īfārīst Līfī Brūfanṣāl masār musta'rib faransī (1894—1956) [Évariste Lévi-Provençal: Werdegang eines französischen Arabisten (1894—1956)], in: *Dirāsāt* = *Dirāssāt* (Agadir) 13 (2008), S. 43-54.
- AL-MASĪRĪ, 'ABDALWAHHĀB [ELMESSIRI, ABDELWAHAB M.]: Manzūmat alma'lūmāt wa-huwīyat Ya'qūb Ṣannū' al-yahūdīya [Das vorgegebene Wissensgerüst und Ya'qūb Ṣannū's [James/Jacques Sanuas] jüdische Identität], in: Al-Hilāl: mağalla taqāfīya šahrīya [Der Halbmond. Monatliche Kulturzeitschrift] (Kairo) (10.1995), S. 28-37.
- MUṢṬAFĀ, AḤMAD 'ABDARRAḤĪM: Ya'qūb Ṣannū' baina 'l-masraḥ wa's-siyāsa: 1839—1912 [Ya'qūb Ṣannū' [James/Jacques Sanua] zwischen Theater und Politik, 1839—1912], in: *Al-Hilāl: mağalla taqāfīya šahrīya* [Der Halbmond. Monatliche Kulturzeitschrift] (Kairo) (6.1995), S. 44-50.
- Šaḥṣīyat al-'adad: Abrāhām Mīḥā'īlī [Persönlichkeit der aktuellen Ausgabe: Avraham Michaeli] [Curriculum Vitae], in: Ar-Rāṣid al-usbū'ī: našra usbū'īya tu'nā bi'š-šu'ūn al-isrā'īlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 11 (26.03.2014) 457, S. 13-15; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week457doc.doc (abgerufen am 26.04.2014).
- Šaḥṣīyat al-ʿadad: Afīšāy Brāfirmān [Persönlichkeit der aktuellen Ausgabe: Avishay Braverman] [Curriculum Vitae], in: Ar-Rāṣid al-usbūʿī: našra usbūʿīya tuʿnā biʾš-šuʾūn al-isrāʾīlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 10 (07.05.2013) 414, S. 9-11; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week%20414.doc (abgerufen am 14.07.2014).
- Šaḥṣīyat al-'adad: Afīšāy Brāfirmān [Persönlichkeit der aktuellen Ausgabe: Avishay Braverman] [Curriculum Vitae], in: Ar-Rāṣid al-usbū'ī: našra usbū'īya tu'nā bi'ššu'ūn al-isrā'īlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 11 (25.02.2014) 454, S. 10-12; elektron. Ausgabe

- (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week454.doc (abgerufen am 10.03.2014).
- Šaḥṣīyat al-'adad: Aḥmad aṭ-Ṭībī [Persönlichkeit der aktuellen Ausgabe: Ahmad Tibi] [Curriculum Vitae], in: Ar-Rāṣid al-usbū'ī: našra usbū'īya tu'nā bi'š-šu'ūn alisrā'īlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 10 (17.09.2013) 433, S. 10-12; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week4 33.doc (abgerufen am 25.03.2014).
- Šaḫṣīyat al-'adad: Amnūn Kūhīn [Persönlichkeit der aktuellen Ausgabe: Amnon Cohen] [Curriculum Vitae], in: *Ar-Rāṣid al-usbū'ī: našra usbū'īya tu'nā bi'š-šu'ūn al-isrā'īlīya* [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 11 (04.03.2014) 455, S. 11-15; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week455doc.doc (abgerufen am 26.04.2014).
- Šaḥṣīyat al-ʻadad: ʿĀmūs Yadlīn [Persönlichkeit der aktuellen Ausgabe: Amos Yadlin] [Curriculum Vitae], in: Ar-Rāṣid al-usbūʻī: našra usbūʻīya tuʻnā bi'š-šu'ūn al-isrāʾīlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 11 (08.07.2014) 471, S. 7-10; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week471%20doc.doc; ursprünglich erschienen als: Art. ʿĀmūs Yadlīn [Amos Yadlīn], in: Wīkībīdiyā. Al-Mausūʿa al-ḥurra [Wikipedia. Die freie Enzyklopädie], unter: http://ar.wikipedia.org/wiki/عاموس\_يدلين (beide abgerufen am 13.07.2014).
- Šaḥṣīyat al-'adad: Aryih Dar' ī [Persönlichkeit der aktuellen Ausgabe: Aryeh Deri] [Curriculum Vitae], in: Ar-Rāṣid al-usbū'ī: našra usbū'īya tu'nā bi'š-šu'ūn alisrā'īlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 10 (04.06.2013) 418, S. 11-13; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week %20418.docx (abgerufen am 26.03.2014).
- Šaḥṣīyat al-ʿadad: Ayīlit Šākīd [Persönlichkeit der aktuellen Ausgabe: Ayelet Shaked] [Curriculum Vitae], in: Ar-Rāṣid al-usbūʿī: našra usbūʿīya tuʿnā biʾš-šuʾūn alisrāʾīlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 11 (20.05.2014) 464, S. 8-10; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week464.doc (abgerufen am 11.07.2014).
- Šaḥṣīyat al-ʿadad: Binyāmīn Alūn [Persönlichkeit der aktuellen Ausgabe: Binyamin Elon] [Curriculum Vitae], in: Ar-Rāṣid al-usbūʿī: našra usbūʿīya tuʿnā biʾš-šuʾūn al-isrāʾīlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 11 (03.06.2014) 466, S. 9f; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week466.doc (abgerufen am 12.07.2014).
- Šaḥṣīyat al-ʿadad: Dāyān, Mūšī [Persönlichkeit der aktuellen Ausgabe: Dayan, Moshe] [Curriculum Vitae], in: Ar-Rāṣid al-usbūʿī: našra usbūʿīya tuʿnā biʾš-šuʾūn alisrāʾīlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angele-

- genheiten] (Khartoum) 9 (09.10.2012) 388, S. 8; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week%20 388.doc (abgerufen am 14.07.2014).
- Šaḥ ṣ īyat al-' adad: Ğil' ād Ardān [Persönlichkeit der aktuellen Ausgabe: Gilad Erdan] [Curriculum Vitae], in: Ar-Rāṣ id al-usbū' ī: našra usbū' īya tu' nā bi' š-šu' ūn al-isrā' īlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 11 (11.03.2014) 456, S. 15-17; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week456doc.doc (abgerufen am 25.03.2014).
- Šaḥ ṣ īyat al-' adad: Al-Ğinirāl Āfī Mizrāḥī [Persönlichkeit der aktuellen Ausgabe: General Avi Mizrahi] [Curriculum Vitae], in: Ar-Rāṣid al-usbū'ī: našra usbū'īya tu'nā bi'š-šu'ūn al-isrā'īlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 9 (24.07.2012) 381, S. 10f; elektron. Ausgabe (PDF-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week%20381.pdf (abgerufen am 14.07.2014).
- Šaḫṣīyat al-'adad: Ibrāhīm Ṣarṣūr [Persönlichkeit der aktuellen Ausgabe: Ibrahim Sarsur] [Curriculum Vitae], in: *Ar-Rāṣid al-usbū'ī: našra usbū'īya tu'nā bi'š-šu'ūn al-isrā'īlīya* [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 10 (14.05.2013) 415, S. 7-9; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week %20415.docx (abgerufen am 14.07.2014).
- Šaḥṣīyat al-ʿadad: Īhūd Yaʿ ārī [Persönlichkeit der aktuellen Ausgabe: Ehud Ya'ari] [Curriculum Vitae], in: Ar-Rāṣid al-usbūʿī: našra usbūʿīya tuʿnā biʾš-šuʾūn al-isrāʾīlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 9 (18.09.2012) 385, S. 11; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week %20388.doc (abgerufen am 14.07.2014).
- Šaḥṣīyat al-'adad: Īlī Aflālū [Persönlichkeit der aktuellen Ausgabe: Eli Aflalo] [Curriculum Vitae], in: Ar-Rāṣid al-usbū'ī: našra usbū'īya tu'nā bi'š-šu'ūn alisrā'īlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 11 (01.04.2014) 458, S. 10-13; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week458doc.doc (abgerufen am 26.04.2014).
- Šaḫṣīyat al-ʿadad: Ilyāhū Yišāy [Persönlichkeit der aktuellen Ausgabe: Eliyahu Yishai] [Curriculum Vitae], in: Ar-Rāṣid al-usbūʿī: našra usbūʿīya tuʿnā biʾš-šuʾūn al-isrāʾīlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 10 (24.12.2013) 446, S. 11-13; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week4 46.doc (abgerufen am 10.03.2014).
- Šaḥṣīyat al-ʿadad: Ilyāhū Yišāy [Persönlichkeit der aktuellen Ausgabe: Eliyahu Yishai] [Curriculum Vitae], in: Ar-Rāṣid al-ushūʿī: našra ushūʿīya tuʿnā biʾš-šuʾūn al-isrāʾīlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 11 (07.05.2014) 463, S. 15-18; elektron. Ausgabe (Word-

- Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week4 63.doc (abgerufen am 09.07.2014).
- Šaḥṣīyat al-ʻadad: Mūšīh Yaʻalūn [Persönlichkeit der aktuellen Ausgabe: Moshe Ya'alon] [Curriculum Vitae], in: Ar-Rāṣid al-usbūʻī: našra usbūʻīya tuʻnā biʾš-šuʾūn al-isrāʾīlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 11 (01.07.2014) 470, S. 9f; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week470%20doc.doc; Auszug aus: Art. Mūšīh Yaʿalūn [Moshe Ya'alon], in: Wīkībīdiyā. Al-Mausūʿa al-ḥurra [Wikipedia. Die freie Enzyklopädie], unter: http://ar.wikipedia.org/wiki/موشيه يعلون (beide abgerufen am 13.07.2014).
- Šaḫṣīyat al-ʿadad: Nīsān Slūmiyanskī [Persönlichkeit der aktuellen Ausgabe: Nissan Slomiansky] [Curriculum Vitae], in: Ar-Rāṣid al-usbūʿī: našra usbūʿīya tuʿnā biʾš-šuʾūn al-isrāʾīlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 10 (23.04.2013) 412, S. 9-12; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week412.doc (abgerufen am 14.07.2014).
- Šaḥṣīyat al-'adad: Nīsīm Zi'īf [Persönlichkeit der aktuellen Ausgabe: Nissim Ze'ev] [Curriculum Vitae], in: Ar-Rāṣid al-usbū'ī: našra usbū'īya tu'nā bi'š-šu'ūn al-isrā'īlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 10 (30.04.2013) 413, S. 7-10; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week %20413.doc (abgerufen am 14.07.2014).
- Šaḥṣīyat al-'adad: Ra'īs Isrā'īl 2014: Ru'ūfīn Rīflīn [Persönlichkeit der aktuellen Ausgabe: Israels Präsident 2014: Reuven Rivlin] [Curriculum Vitae], in: Ar-Rāṣid alushū'ī: našra ushū'īya tu'nā bi'š-šu'ūn al-isrā'īlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 11 (17.06.2014) 468, S. [12-17]; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online her-unterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/368.docx (abgerufen am 13.07.2014).
- Šaḥṣīyat al-'adad: Šīlī Yaḥīmūfītš [Persönlichkeit der aktuellen Ausgabe: Shelly Yachimovich] [Curriculum Vitae], in: Ar-Rāṣid al-usbū'ī: našra usbū'īya tu'nā bi'š-šu'ūn al-isrā'īlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 11 (16.04.2014) 460, S. 8-10); elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week460%20doc.doc (abgerufen am 09.07.2014).
- Šaḫṣīyat al-'adad: Tsībī Ḥūtūfilī [Persönlichkeit der aktuellen Ausgabe: Tzipi Hotovely] [Curriculum Vitae], in: Ar-Rāṣid al-usbū'ī: našra usbū'īya tu'nā bi'š-šu'ūn al-isrā'īlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 10 (21.05.2013) 416, S. 8-10; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week4 16.docx (abgerufen am 26.03.2014).
- Šaḥṣīyat al-ʿadad: Ūfīr Gindilmān [Persönlichkeit der aktuellen Ausgabe: Ofir Gendelman] [Curriculum Vitae], in: Ar-Rāṣid al-usbūʿī: našra usbūʿīya tuʿnā biʾš-šuʾūn al-isrāʾīlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen

- Angelegenheiten] (Khartoum) 9 (07.08.2012) 382, S. 7-9; elektron. Ausgabe (PDF-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/weeeek%20382.pdf (abgerufen am 14.07.2014).
- Šaḥṣīyat al-'adad: Ūrlī Līfī [Persönlichkeit der aktuellen Ausgabe: Orli Levy] [Curriculum Vitae], in: Ar-Rāṣid al-usbū'ī: našra usbū'īya tu'nā bi'š-šu'ūn al-isrā'īlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 11 (22.04.2014) 461, S. 13-15); elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week461.d oc (abgerufen am 09.07.2014).
- Šaḥṣīyat al-'adad: Yisrā'īl Aiḥlīr [Persönlichkeit der aktuellen Ausgabe: Yisrael Eichler] [Curriculum Vitae], in: Ar-Rāṣid al-usbū'ī: našra usbū'īya tu'nā bi'š-šu'ūn al-isrā'īlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 10 (12.11.2013) 440, S. 11f; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week4 40.doc (abgerufen am 18.03.2014).
- Šaḫṣīyat al-'adad: Yisrā'īl Bār Yahūdā (Idilsūn) [Persönlichkeit der aktuellen Ausgabe: Yisrael Bar-Yehuda (Idelson)] [Curriculum Vitae], in: Ar-Rāṣid al-ushū'ī: našra usbū'īya tu'nā bi'š-šu'ūn al-isrā'īlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 10 (02.04.2013) 409, S. 9-12; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week%20409.doc (abgerufen am 14.07.2014).
- Šaḥṣīyat al-'adad: Yū'āf Ġālānt [Persönlichkeit der aktuellen Ausgabe: Yoav Galant] [Curriculum Vitae], in: Ar-Rāṣid al-usbū'ī: našra usbū'īya tu'nā bi'š-šu'ūn alisrā'īlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 10 (22.10.2013) 437, S. 10f; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week4 37.doc (abgerufen am 18.03.2014).
- Šaḥṣīyat al-'adad: Yūfāl Štāynīts [Persönlichkeit der aktuellen Ausgabe: Yuval Steinitz] [Curriculum Vitae], in: Ar-Rāṣid al-usbū'ī: našra usbū'īya tu'nā bi'š-šu'ūn al-isrā'īlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 10 (20.08.2013) 429, S. 10f; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week %20429.doc (abgerufen am 14.07.2014).
- Šaḥṣīyat al-'adad: Yūfāl Štāynīts [Persönlichkeit der aktuellen Ausgabe: Yuval Steinitz] [Curriculum Vitae], in: Ar-Rāṣid al-usbū'ī: našra usbū'īya tu'nā bi'š-šu'ūn al-isrā'īlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 11 (01.01.2014) 448, S. 11-14; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week4 48.doc (abgerufen am 10.03.2014).
- Šaḥṣīyat al-'adad: Yūlī Yū'īl Īdilštāyn [Persönlichkeit der aktuellen Ausgabe: Yuli-Yoel Edelstein] [Curriculum Vitae], in: Ar-Rāṣid al-usbū'ī: našra usbū'īya tu'nā bi'š-šu'ūn al-isrā'īlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israeli-schen Angelegenheiten] (Khartoum) 10 (10.09.2013) 432, S. 9-11; elektron. Aus-

- gabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week432.doc (abgerufen am 14.07.2014).
- Šaḥṣīyat al-ʿadad: Yūlī Yūʾīl Īdilštāyn [Persönlichkeit der aktuellen Ausgabe: Yuli-Yoel Edelstein] [Curriculum Vitae], in: Ar-Rāṣid al-usbūʿī: našra usbūʿīya tuʿnā biʾš-šuʾūn al-isrāʾīlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israeli-schen Angelegenheiten] (Khartoum) 10 (24.09.2013) 434, S. 9-11; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week434.doc (abgerufen am 24.03.2014).
- Šaḥṣīyat al-'adad: Yūlī Yū'īl Īdilštāyn [Persönlichkeit der aktuellen Ausgabe: Yuli-Yoel Edelstein] [Curriculum Vitae], in: Ar-Rāṣid al-usbū'ī: našra usbū'īya tu'nā bi'š-šu'ūn al-isrā'īlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israeli-schen Angelegenheiten] (Khartoum) 10 (08.10.2013) 436, S. 8-10; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week%20436.doc (abgerufen am 18.03.2014).
- Šaḥṣīyat al-'adad: Yūnī Šitbūn [Persönlichkeit der aktuellen Ausgabe: Yoni Chetboun] [Curriculum Vitae], in: Ar-Rāṣid al-usbū'ī: našra usbū'īya tu'nā bi'š-šu'ūn alisrā'īlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 10 (28.05.2013) 417, S. 9-11; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week%20417.docx (abgerufen am 26.03.2014).
- Šaḥṣīyat al-ʿadad: Yūnī Šitbūn [Persönlichkeit der aktuellen Ausgabe: Yoni Chetboun] [Curriculum Vitae], in: Ar-Rāṣid al-usbūʿī: našra usbūʿīya tuʿnā biʾš-šuʾūn alisrāʾīlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 10 (11.06.2013) 419, S. 11f; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week4 19.doc (abgerufen am 26.03.2014).
- Šaḥṣīyat al-ʿadad: Yūnī Šitbūn [Persönlichkeit der aktuellen Ausgabe: Yoni Chetboun] [Curriculum Vitae], in: Ar-Rāṣid al-usbūʿī: našra usbūʿīya tuʿnā biʾš-šuʾūn al-isrāʾīlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 10 (02.10.2013) 435, S. 13f; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week4 35.doc (abgerufen am 24.03.2014).
- Šaḥṣīyat al-'adad: Yūnī Šitbūn [Persönlichkeit der aktuellen Ausgabe: Yoni Chetboun] [Curriculum Vitae], in: Ar-Rāṣid al-usbū'ī: našra usbū'īya tu'nā bi'š-šu'ūn alisrā'īlīya [Der wöchentliche Rasid: wöchentliches Bulletin befasst mit israelischen Angelegenheiten] (Khartoum) 10 (29.10.2013) 438, S. 10f; elektron. Ausgabe (Word-Dokument), online herunterladbar unter: http://www.arrasid.com/file/week4 38.doc (abgerufen am 18.03.2014).